

2. Článok 9 ods. 2 Dohovoru o prístupe k informáciám, účasti verejnosti na rozhodovacom procese a prístupe k spravodlivosti v záležitostiach životného prostredia, ktorý bol uzatvorený 25. júna 1998 a schválený v mene Európskeho spoločenstva rozhodnutím Rady 2005/370/ES zo 17. februára 2005, a článok 10a smernice 85/337, zmenenej a doplnenej smernicou 2003/35, sa majú vykladať v tom zmysle, že:

- ak je projekt, ktorý patrí do pôsobnosti týchto ustanovení, prijatý prostredníctvom právneho predpisu, musí byť možné, aby otázka, či tento právny predpis vyhovuje podmienkam stanoveným v článku 1 ods. 5 tejto smernice, mohla byť podľa vnútroštátnych procesných pravidiel predložená súdu alebo nezávislému a nestrannému orgánu ustanovenému na základe zákona,
- v prípade, že nie je možné proti takému aktu podať nijaký opravný prostriedok s povahou a rozsahom, ktoré boli uvedené vyššie, prináleží vnútroštátnym súdom, ktoré rozhodujú v rámci svojej právomoci, aby vykonali preskúmanie uvedené v predchádzajúcej zarážke a v prípade potreby z toho vyvodili dôsledky tak, že sa tento právny predpis neuplatní.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 153, 4.7.2009.

### Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 20. októbra 2011 — Európska komisia/Spolková republika Nemecko

(Vec C-284/09) (<sup>1</sup>)

**(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Voľný pohyb kapitálu — Článok 56 ES a článok 40 Dohody o Európskom hospodárskom priestore — Zdanenie dividend — Dividendy vyplácané spoločnostiam so sídlom v tuzemsku a spoločnostiam so sídlom v inom členskom štáte alebo v štáte Európskeho hospodárskeho priestoru — Rozdielne zaobchádzanie)**

(2011/C 362/03)

Jazyk konania: nemčina

#### Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: R. Lyal a B.-R. Killmann, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Spolková republika Nemecko (v zastúpení: M. Lumma a C. Blaschke, splnomocnení zástupcovia, H. Kube, profesor)

#### Predmet veci

Nesplnenie povinnosti členským štátom — Porušenie článku 56 ES a článku 40 Dohody o EHP — Vnútroštátna právna úprava úplne oslobodzujúca od zrážkovej dane dividendy, ktoré dcérske spoločnosti vyplácajú materským spoločnostiam, ktoré majú sídlo v tuzemsku, kým materské spoločnosti so sídlom v inom členskom štáte alebo v štáte Európskeho hospodárskeho

priestoru sú úplne oslobodené za predpokladu, že dosiahnu minimálny obchodný podiel materskej spoločnosti na základnom imaní dcérskej spoločnosti, ktorý je stanovený v smernici Rady 90/435/EHS z 23. júla 1990 o spoločnom systéme zdaňovania uplatňovanom v prípade materských spoločností a dcérskejších spoločností v rozličných členských štátoch (Ú. v. ES L 225, s. 6; Mim. vyd. 09/001, s. 147)

#### Výrok rozsudku

1. Spolková republika Nemecko si tým, že v prípadoch, keď nebola dosiahnutá prahová hodnota účasti materskej spoločnosti na základnom imaní jej dcérskej spoločnosti, ktorú stanovuje článok 3 ods. 1 písm. a) smernice Rady 90/435/EHS z 23. júla 1990 o spoločnom systéme zdaňovania uplatňovanom v prípade materských spoločností a dcérskejších spoločností v rozličných členských štátoch, zmenenej a doplnenej smernicou Rady 2003/123/ES z 22. decembra 2003, zdanila dividendy vyplácané spoločnostiam so sídlom v iných členských štátoch z hospodárskeho hľadiska viac ako dividendy vyplatené spoločnostiam so sídlom na jej území, porušila povinnosti, ktoré jej vyplývajú podľa článku 56 ods. 1 ES.
2. Spolková republika Nemecko si tým, že dividendy vyplatené spoločnostiam so sídlom na Islande a v Nórsku zdanila z hospodárskeho hľadiska viac ako dividendy vyplatené spoločnostiam so sídlom na jej území, porušila povinnosti, ktoré jej vyplývajú podľa článku 40 Dohody o Európskom hospodárskom priestore z 2. mája 1992.
3. Spolková republika Nemecko je povinná nahradiť trovy konania.

(<sup>1</sup>) Ú. v. EÚ C 256, 24.10.2009.

**Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) z 20. októbra 2011 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale ordinario di Bari — Taliansko) — Interedil Srl, v likvidácii/Fallimento Interedil Srl, Intesa Gestione Crediti Spa**

(Vec C-396/09) (<sup>1</sup>)

**[Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Právomoc súdu nižšieho stupňa podať na Súdny dvor návrh na začatie prejudiciálneho konania — Nariadenie (ES) č. 1346/2000 — Konkurzné konania — Medzinárodná právomoc — Centrum hlavných záujmov dlžníka — Premiestnenie registrovaného sídla do iného členského štátu — Pojem „podnik“]**

(2011/C 362/04)

Jazyk konania: taliančina

**Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania**

Tribunale ordinario di Bari